MATERIAL
FSC CERTIFIED
90gr paper.

SIZE
900 x 330 mm.
Folded: 100 x 110 mm
Real size sample

COLORS
Black

FONTS INFO
Gotham
Book
Bold

OTHERS
Folding line
No printing line
Pantone Rhodamine Red C

100 mm

110 mm

El Corte Inglés

DIFUSOR AROMÁTICO
INSTRUCCIONES DE USO

Este difusor utiliza vibraciones ultrasónicas para pulverizar el agua. Se pueden aplicar aceites esenciales para crear una fragancia, lo que tiene cierto efecto humidificante. Si se cumplen las indicaciones del manual, la unidad se puede operar fácilmente y sin problemas.

ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO, LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES
Este producto utiliza la vibración ultrasónica para transformar el agua en bruma. Se puede añadir aceite esencial para crear una fragancia, y también tiene un leve efecto humidificador. Es fácil de utilizar si se sigue este manual.
Este aparato solo se puede usar con la fuente de alimentación que se suministra con el dispositivo. Desenchúfelo para rellenarlo o limpiarlo. Solo se debe utilizar con el medio vaporizador recomendado; emplear otras sustancias puede aumentar el riesgo tóxico o de incendio.
Alimentar únicamente con una tensión extrabaja de seguridad, correspondiente al marcado que figura en el aparato.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la salida de aire no esté en el agua; de lo contrario, puede haber averías o problemas de funcionamiento.

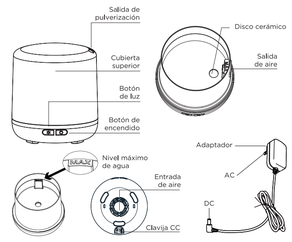
PRECAUCIÓN: No utilice este dispositivo cerca de instrumentos de precisión ni de objetos que absorban la humedad.

Aviso: Limpie el depósito de agua cada tres días.

Tenga en cuenta que una humedad elevada puede propiciar el crecimiento de microorganismos en el ambiente. Evite que la zona en torno al humidificador esté húmeda o mojada. Si el nivel de humedad aumenta, baje la salida del humidificador. Si esto no fuera posible, use el humidificador de forma intermitente. Evite que los materiales absorbentes, como alfombras, moquetas, cortinas, trapos o manteles, absorban la humedad. Si el aparato no está en uso, no deje agua en el depósito. Antes de guardarlo, vacíelo y límpielo. Limpie el humidificador antes de cada uso. Precaución: puede haber microorganismos en el agua o el entorno en el que se usa o guarda el dispositivo, que pueden proliferar en el depósito de agua y expandirse por el aire con la bruma, llegando a suponer un riesgo de contraer enfermedades graves si el agua no se renueva y el depósito no se limpia correctamente cada tres días.

INCLUYE
Unidad principal
Adaptador de CA: entrada 100-240 VCA
Salida 24 VCC

NOMBRE DE LAS PIEZAS



CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMIENTO
Botón de luz (izquierda)
En estado apagado
- Primera pulsación: luz encendida, brillo al 100 %, constante, luz blanca cálida.
- Segunda pulsación: cambia a una iluminación con un brillo del 50 %.
- Tercera pulsación: pasa a iluminación en modo vela.
- Cuarta pulsación: se apaga la luz.
- Control de ciclo.

Botón de pulverización (derecha)
En estado apagado
- Primera pulsación: pulverización continua, con la luz blanca cálida encendida y brillo al 100 %.
- Segunda pulsación: la luz parpadea dos veces y pasa a modo de pulverización intermitente (a intervalos de 15 segundos), se mantiene el estado de iluminación actual.
- Tercera pulsación: se apaga la unidad.
- Control de ciclo.

Protección en caso de falta de agua
Si no hay agua, la luz parpadea continuamente, 3 veces, antes de apagarse.

Protección frente a sobrecalentamiento
La máquina se apagará automáticamente si hay un sobrecalentamiento anómalo. Esta función podría evitar la deformación del armazón causada por las temperaturas elevadas.

Capacidad de agua: 200 ml.

Aviso: material inflamable, mantener alejado del fuego.

Para desechar este producto, piense en el impacto ambiental y llévelo a un punto limpio en vez de tirarlo con la basura doméstica. Retire las partes metálicas que tiene en el armazón. Se pueden separar en grado puro, lo que permite su reciclaje.

El Corte Inglés

DIFUSOR AROMA
INSTRUÇÕES DE USO

Este difusor utiliza a vibração ultrassónica para transformar água em vapor. O óleo essencial pode ser aplicado para criar fragrância e tem algum efeito de humidificação. Seguindo o manual, a unidade pode ser manipulada facilmente e sem problemas.

ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUTO, LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES
Este produto utiliza vibração ultrassónica para transformar a água em névoa. Pode ser aplicado óleo essencial para criar fragrância e tem algum efeito de humidificação. Seguindo o manual, a unidade pode ser operada facilmente e sem problemas.
O aparelho só deve ser utilizado com a fonte de alimentação fornecida com o aparelho. Desligue o aparelho da tomada durante o abastecimento e a limpeza. O aparelho só deve ser utilizado com o meio de vaporização recomendado. O uso de outras substâncias pode provocar risco de intoxicação ou incêndio. Este aparelho deve ser alimentado apenas com a tensão extra baixa de segurança correspondente à marcação no aparelho.

CUIDADO: Mantenha a saída de ar fora de água, caso contrário poderá provocar falhas.

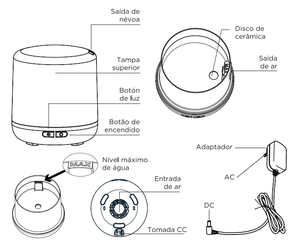
CUIDADO: Não utilize perto de instrumentos de precisão ou perto de artigos que possam ser humedecidos facilmente.

Advertência: Limpe o reservatório de água de três em três dias.

Esteja ciente de que níveis elevados de humidade podem favorecer o crescimento de organismos biológicos no ambiente. Não permita que a área em redor do humidificador fique húmida ou molhada. Se aparecer humidade, diminua a potência do humidificador. Se não for possível diminuir a potência do humidificador, utilize-o intermitentemente. Não permita que os materiais absorventes, como carpetes, cortinas, estores ou toalhas de mesa, fiquem húmidos. Nunca deixe água no reservatório quando o aparelho não estiver a ser utilizado. Esvazie e limpe o humidificador antes de o guardar. Limpe o humidificador antes da próxima utilização. Aviso: Os microrganismos que podem estar presentes na água ou no ambiente onde o aparelho é utilizado ou armazenado podem proliferar no reservatório de água e ser expelidos para o ar, causando graves riscos para a saúde quando a água não é trocada e o reservatório não é limpo adequadamente de 3 em 3 dias.

INCLUI
Unidade principal
Adaptador de CA: Entrada 100-240 V AC
Saída 24 V.d.c

NOME DAS PEÇAS



CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMENTO
Botão de luz (esquerda)
Com o aparelho desligado
- Primeira pressão: luz acesa, iluminação branca quente constante com 100% de brilho.
- Segunda pressão: alterna para iluminação com 50% de brilho.
- Terceira pressão: entra no modo de luz de vela.
- Quarta pressão: desliga a luz.
- Controlo de ciclo.

Botão de névoa (direita)
Com o aparelho desligado
- Primeira pressão: névoa contínua, com luz branca quente acesa com 100% de brilho.
- Segunda pressão: a luz pisca duas vezes e entra no modo de nevoeiro intermitente (intervalos de 15 segundos), mantendo o nível de luz atual.
- Terceira pressão: desliga o aparelho.
- Controlo de ciclo.

Proteção contra a falta de água
Quando não houver água, a luz piscará continuamente 3 vezes antes de se desligar.

Proteção contra sobreaquecimento
O aparelho desligar-se-á automaticamente em caso de sobreaquecimento anormal. Esta função evita a deformação da armação provocada pela temperatura elevada.

Capacidade de água: 200 ml

Advertência: material inflamável, manter afastado do fogo.

Quando chegar a altura de eliminar este produto, considere o impacto ambiental e leve-o a uma instalação de reciclagem reconhecida, em vez de o deitar no lixo doméstico comum. Recolha as peças metálicas utilizadas na construção deste aparelho. Podem ser separadas em materiais de grau puro, permitindo a reciclagem.

AROMA DIFFUSER
INSTRUCTION MANUAL

This diffuser utilizes ultrasonic vibration to transform water into mist. Essential oil could be applied to create fragrance, and it has some humidification effect. Following the manual, the unit can be easily operated and trouble-free.

BEFORE USING THIS PRODUCT, READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY
This product utilizes ultrasonic vibration to transform water into mist. Essential oil could be applied to create fragrance, and it has some humidification effect. Following the manual, the unit can be easily operated and trouble-free.
The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. Unplug the appliance during filling and cleaning. The appliance is only to be used with the recommended vaporizing medium. The use of other substances may give rise to a toxic or fire risk. This appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.

CAUTION: Keep air outlet out of water, otherwise it may cause faults.

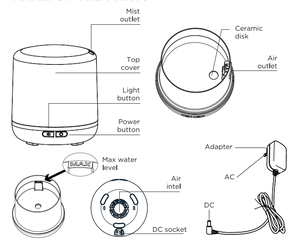
CAUTION: Do not use it close to precise instrument or near the item that may be damped easily.

Notice: Clean the water tank every three days.

Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment. Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier down. If the humidifier output volume cannot be turned down, use the humidifier intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp. Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use. Empty and clean the humidifier before storage. Clean the humidifier before next use. Warning: Micro-organisms that may be present in the water or in the environment where the appliance is used or stored, can grow in the water reservoir and be blown in the air causing very serious health risks when the water is not renewed and the tank is not cleaned properly every 3 days.

INCLUDES
Main unit
AC adapter: input 100-240 V AC
Output 24 V d.c

NAME OF THE PARTS



FUNCTION CHARACTERISTICS
Light button (left)
In the off state
- First press: light on, 100% brightness constant warm white lighting.
- Second press: shift into 50% brightness lighting.
- Third press: enter candle lighting mode
- Fourth press: turn off the light.
- Cycle control.

Mist button (right)
In the off state
- First press: continuous spray, with warm white light on 100% brightness.
- Second press: light flashes twice and enter intermittent spray (15 second intervals), keep in current light state.
- Third press: turn off the unit.
- Cycle control.

Water shortage protection
When there is no water, the light flashes continuously 3 times before shutting down.

Overheating protection
The machine will automatically power off if abnormal overheating. Such function could avoid shell deformation caused by high temperature.

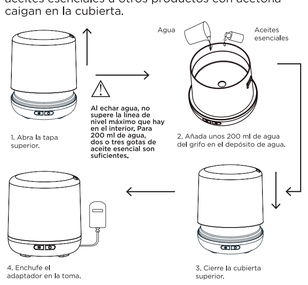
Water capacity: 200 ml

Notice: flammable material, keep fire away.

When the time comes to eliminate this product, consider the environmental impact and take it to recognized recycling facility instead of disposing it with general household waste. Take the metal parts that are used in the construction of this appliance. They can be separated into pure grade which allow recycling.

FRONT

USO DEL APARATO
Si la pintura empieza a desprenderse, evite que los aceites esenciales u otros productos con acetona caigan en la cubierta.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
Si enciende el aparato, pero no funciona, compruebe lo siguiente:

PROBLEMA	POSIBLES MOTIVOS	MANEJO
No llega la corriente No funciona	No está enchufado	Enchufe el aparato y pulse el botón
	El cable de alimentación está rotoroto	Póngase en contacto con su proveedor local
No pulveriza, o la bruma no sale bien	¿Está el nivel de agua demasiado bajo?	Llénelo de agua.
	¿Hay demasiada agua en el depósito?	Si el volumen de agua supera los 200 ml (línea de nivel de agua máximo), saldrá muy poca bruma.
	¿Está sucio el disco de cerámica?	Vacíe el depósito de agua y límpielo.
	¿La tapa superior está bien puesta?	Ponga la tapa superior en su sitio.
	¿Está sucia la entrada de aire inferior?	Limpie el polvo de la entrada de aire inferior.
Sale agua del cuerpo principal	¿La tapa superior está bien cubierta?	Si la tapa superior no está bien cubierta, habrá salpicaduras de agua que pueden caer en el cuerpo de la máquina o en la mesa.
	En el cuerpo del aparato puede haber agua de condensación, tal vez debido a una baja temperatura o un entorno húmedo.	Evite los entornos a baja temperatura o húmedos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
Vacíe el depósito y vuelva a llenarlo cada tres días. Antes de volver a llenarlo, límpielo con agua del grifo o un producto limpiador, según lo indique el fabricante. Quite la suciedad o posos que se hayan formado en los laterales del depósito o en las superficies interiores, y pase un trapo para secarlos.
Desenchufe el aparato antes de limpiarlo. No lo sumerja por completo en el agua. Para limpiarlo, no use agua a una temperatura superior a 40 grados. Si no se va a usar durante mucho tiempo, vacíe el depósito de agua y séquelo con un trapo. Después, póngalo en un lugar fresco y protegido de la luz solar directa.
Precaución: no vacíe el agua por la salida de aire, ya que esto podría estropear el dispositivo.

ATENCIÓN
- Para evitar que salga poco vapor, o que no salga, no supere la línea de nivel máximo de agua.
- Tampoco añada más de cinco gotas de aceite esencial en el depósito.
- No lo utilice como respirador médico.
- No utilice este producto si emite un ruido anómalo o si el difusor se está calentando demasiado.
- No tape ni bloquee la salida de bruma ni la entrada de aire.
- No utilice aceites esenciales de baja calidad. Utilice aceites esenciales 100 % puras.
- No quite la tapa superior si el difusor está en funcionamiento.
- No lo coloque cerca de otros aparatos eléctricos, como ordenadores, televisores o reproductores de audio.
- No utilice agua caliente. Utilice siempre agua del grifo.
- Mantener fuera del alcance de los niños y las mascotas.

PRECAUCIÓN
Las siguientes precauciones de seguridad deben seguirse en todo momento para reducir el riesgo de descarga eléctrica, lesiones personales o incendio. Es importante leer estas instrucciones detenidamente antes de usar el producto, y guardarlas para consultarlas en el futuro o para los nuevos usuarios.

Desenchufe el aparato siempre antes de rellenarlo o limpiarlo.

No deben usarlo personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan la experiencia y conocimientos requeridos, salvo que estén bajo supervisión o les haya dado instrucciones relativas a su uso una persona a su cargo. Se debe vigilar a los niños en todo momento para garantizar que no jueguen con el aparato.

También hay que tener cuidado con la emisión de vapor, que puede estar caliente. Utilice únicamente el adaptador de CA que se suministra con el producto.

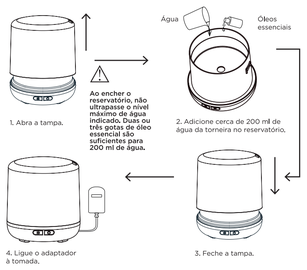
MODELO: AU20-04C

Potencia total: 12 W
Bombilla: 6 pcs
Incluye un transformador:
Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0.50 A
Salida: 24 V DC ⎓ , 500 mA
Eficiencia media (%) 85.21
Eficiencia 10%: 72.86%
Consumo sin carga: 0.084 W

Cuando sea el momento de desechar el producto, por favor considere el impacto medioambiental y llévelo a un punto adecuado para reciclar. Los plásticos y metales utilizados en la construcción de este aparato pueden ser separados para permitir su reciclaje. Pregunte a su centro más cercano para más detalles. Todos nosotros podemos participar en la protección del medio ambiente.

El Corte Inglés, S.A. Hermosilla, 112. 28009 Madrid. España. NIF: A-28017895. Fabricado en / na China / Made in China clientes@elcorteingles.es

MODO DE UTILIZAÇÃO
Evite que gotas de óleo essencial ou acetona entrem em contacto com a superfície da tampa, para evitar que a pintura descasque.



RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS
Se ligar a máquina, mas esta não funcionar, verifique o seguinte diagnóstico.

PROBLEMA	POSSIVEIS CAUSAS	MANUSEAMENTO
Sem energia Não funciona	Alimentação de energia desligada	Ligue a alimentação e pressione o botão
	Cabo de alimentação partido	Contacte o revendedor local
Não pulveriza névoa ou a pulverização é fraca	Nível de água baixo?	Encha com água.
	Há muita água no reservatório?	Se o volume de água ultrapassar os 200 ml (nível máximo), o volume de névoa será muito pequeno.
	O disco de cerâmica está sujo?	Esvazie o reservatório de água.
	A tampa superior está encaixada corretamente?	Encaixe a tampa superior no local correto.
	A entrada de ar inferior está suja?	Limpe a entrada de ar inferior.
Fuga de água no corpo principal	A tampa superior está bem fechada?	Se a tampa superior não estiver bem fechada, a água pode salpicar e cair sobre o corpo da máquina ou sobre a mesa.
	A condensação na superfície do aparelho pode ser provocada por baixas temperaturas ou ambientes húmidos.	Evite ambientes com baixas temperaturas e humidade.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO
Esvazie o reservatório e volte a encher a cada três dias. Antes de voltar a encher, limpe-o com água corrente limpa ou com os produtos de limpeza recomendados pelo fabricante. Remova qualquer incrustação ou depósito que se tenha formado nas laterais do reservatório ou nas superfícies internas e seque todas as superfícies. Desligue o aparelho da tomada antes de o limpar. Não mergulhe o aparelho inteiro ou a base na água. A temperatura da água não deve ultrapassar os 40 graus para a limpeza. Quando o aparelho não for utilizado durante um longo período, esvazie o reservatório e seque as gotas. Em seguida, coloque-o num local fresco e à sombra, longe da luz solar direta.
Cuidado: não verta água pela saída de ar, pois pode danificar o interior do aparelho.

ATENÇÃO
- Para evitar a produção insuficiente ou a ausência de vapor no difusor, não adicione água acima da marca de nível máximo.
- Para evitar danos por derretimento, não adicione mais de 5 gotas de óleo essencial no recipiente
- Não utilize como respirador médico.
- Não utilize o produto quando existe ruído anormal ou se o difusor estiver a sobreaquecer de forma anormal.
- Não cubra nem bloqueie a saída de névoa ou a entrada de ar.
- Não utilize óleos essenciais de qualidade inferior. Utilize óleos essenciais 100% puros.
- Não retire a tampa durante o funcionamento do difusor.
- Não coloque perto de aparelhos elétricos, como computadores, televisores ou equipamentos de áudio.
- Não utilize água quente. Utilize sempre água da torneira.
- Manter fora do alcance de crianças e animais de estimação.

AVISO
As seguintes precauções de segurança devem ser sempre seguidas para reduzir o risco de choque elétrico, ferimentos ou incêndio. É importante ler atentamente todas estas instruções antes de utilizar o produto e guardá-las para consulta futura ou para novos utilizadores.

Desligue o aparelho da tomada durante o abastecimento e a limpeza.

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o aparelho.

Deve-se ter cuidado ao utilizar o aparelho devido à emissão de vapor de água quente. Utilize apenas o adaptador de CA fornecido.

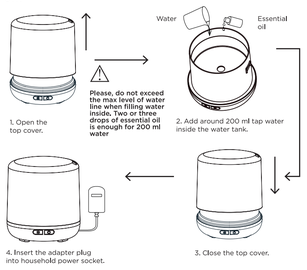
MODELO: AU20-04C

Potência total: 12 W
Bulbo: 6 pcs
Inclui um transformador:
Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0.50 A
Saída: 24 V DC ⎓ , 500 mA
Eficiência média (%) 85.21
Eficiência 10%: 72.86%
Consumo não carga: 0.084 W

Quando for necessário eliminar o produto, por favor considere o impacto ambiental e leve-o a um ecoponto adequado para reciclar. Os plásticos e metais utilizados na construção deste equipamento podem ser separados para permitir a sua reciclagem. Pergunte no centro de reciclagem que lhe está mais próximo, para mais detalhes. Todos nós podemos participar na protecção do meio ambiente.

El Corte Inglés, S.A. Hermosilla, 112. 28009 Madrid. España. NIF: A-28017895. Fabricado en / na China / Made in China clientes@elcorteingles.es

OPPERATIONAL APPROACH
Avoid essential oil or acetone chemicals dropping on the cover surface, in case of the painting peeling off.



TROUBLESHOOTING
If you start up the machine, but it doesn't work, check the following diagnosis.

PROBLEM	POSSIBLE REASONS	HANDLING
No electricity No working	Power not connected	Connect the power, press the button
	Power wire broken	Contact local retailer
Unable to spray mist or spray is bad	Is the water level low?	Fill water.
	Is there too much water inside the tank	If the water volume exceeds 200 ml (max. water line), the mist volume will be very small.
	Is the ceramic disc dirty?	Clear the water tank
	Is the top cover correctly placed?	Place top cover in the correct spot.
	Is the bottom air inlet dirty?	Clear away the dust in the bottom air inlet.
Main body is leaking water	Is the top cover correctly covered?	If the top cover is not correctly covered, the water will splash out and fall onto the machine body or table.
	Condensation water on the body may be caused by low-temperature or a humid environment.	Avoid low-temperature and humid environments.

CLEANING AND MAINTENANCE
Empty the tank and refill every third day. Before refilling, clean it with fresh tap water or cleaning agents if required by the manufacturer. Remove any scale or deposits that have formed on the sides of the tank or on interior surfaces and wipe all surfaces dry.
Unplug the machine before cleaning. Do not put the whole machine or base into water.
Temperature of water cannot be over 40 degrees to clean. When the machine is not used for a long period of time, pour out the water in the tank and wipe off the drops. Then place it in a shady and cool place to avoid direct sunlight.
Caution: do not pour out water through the air outlet as this can damage the inside of the machine.

ATTENTION
- To prevent less or no steam from the diffuser, do not add water above the max level mark.
- To prevent melting damage, do not add more than 5 drops of essential oil into the container.
- Do not use as a medical respirator.
- Do not use the product when there is abnormal noise or the diffuser is overheating abnormally.
- Do not cover or block the mist outlet or air inlet.
- Do not use inferior essential oils. Use 100% pure essential oils.
- Do not take off the cover during operation of the diffuser.
- Do not place near an electric device such as computer, TV or audio equipment.
- Do not use hot water. Always use tap water.
- Keep out of reach of children and pets.

WARNING
The following safety precautions should always be followed, to reduce the risk of electric shock, personal injury or fire. It is important to read all these instructions carefully before using the product, and to save them for future reference or new users.

Unplug the appliance during filling and cleaning.

This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Care should be taken when using the appliance due to the emission of hot water vapour. Use supplied AC adapter only.

MODELO: AU20-04C

Total power: 12 W
Bulb: 6 pcs
Includes a transformer:
Input: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0.50 A
Output: 24 V DC ⎓ , 500 mA
Average efficiency (%) 85.21
10% efficiency: 72.86%
No load consumption: 0.084 W

When the time comes to eliminate this product, please consider the environmental impact and take it to recognized recycling facility instead of disposing it with general household waste. Take the equipment to a waste disposal site. Plastic and metal parts that are used in the construction of this appliance can be separated into pure grade which allow recycling. Ask to your service center for details. Every one of us can participate on the environmental protection.

El Corte Inglés, S.A. Hermosilla, 112. 28009 Madrid. España. NIF: A-28017895. Fabricado en / na China / Made in China clientes@elcorteingles.es

BACK